



ARALAR, KIRIKUREN BEGIRADA" ERAKUSKETA LEKUNBERRIN

Arduradunak: Suberri Matelo, Maite Errarte, Fermin Leizaola, Ion Garin, Joseba Garmendia.

Babesa: Astiz-Irujo Fundazioa, Nafarroako Gobernua, Lekunberriko Udala, Larraungo Udala, Araizko Udala, Cecerna Garalur, Ondare Kultur Elkartea, Mitxausenea Kulturetxea

Ekainaren 26ean, *Aralar, Kirikuren begirada* erakusketa inauguratu zen Astiz-Irujo Fundazioaren Antonea Etxean (Lekunberri). Fundazioak eta Aranzadi Zientzia Elkartek komisariatutako erakusketa da honakoa.

Erakusketaren helburu nagusia Aralarren historia bere alderdi guztietatik bisitariei hurbiltzea da. XIX. mendearen amaieratik paisaia, geologia eta biodibertsitatea ikertzeko egiten ziren espedizio aitzindari haietatik hasten da ibilbidea. Ondoren, Aralarko paisaiaren azken 100 urteetako aldaketari buruzko errepaso egiten da. Paisaiaren erabileraren eta ustiapenaren garrantzia eta ikazkinen, egurgileen, artzainen eta abeltzainen lanetara hurbiltzen da erakusketa. Fermin Leizaolak, bertako Ondare Kultur Taldeak eta inguruko hainbat partikularrek utzitako material etnografikoak daude ikusgai guzti hau lagunduz.

Kiriku ugatzaren begirada mugarik gabeko begirada da, airetik behatzen duelako Aralarko mendilerroa. Kiriku 2011. Urtean mendilerro honetan finkatu zenetik Aralarko biodibertsitatearen ikono bihurtu zen ugatza dugu eta hori dela eta da erakusketa honen ikurra. Kirikuren begiradak Aralar



mendilerroaren iraganaz, etorkizunaz nahiz klima aldaketaz hausnartzeko balio digu.



Inaugurazioa eta erakusketaren bista desberdinak.

ARGITALPENAK / PUBLICACIONES

"500 AÑOS DE PRESENCIA VASCA EN EL ATLÁNTICO NORTE"

Miren Egaña.

Aranzadi Etnografia Bilduma. II. Liburukia

Aranzadi Etnografia Bilduma alor horretako ikerketak biltzeko asmoz osatutako argitalpen seriea da. 2021. urtean saileko kidea den Miren Egaña Goya (Donostia, 1946) ikertzailea izan da bilduma honen bigarren liburukia- ren idazlea, zeina Gipuzkoako Foru Aldundiaren babesarekin gauzatu ahal izan den. Miren Egaña hizkuntzalaria eta euskararen irakasle ohia da, eta euskalgintzan, toponimian zehazki, loturiko ikerketa aferetan ibilbide luzea du.

Liburu berri honek *500 años de presencia vasca en el Atlántico Norte* du izenburu eta Egaña 30 urteetan zehar eginiko ikerkuntza biltzen du. Hain zuzen ere, euskal marinelek Canadaren ekialdean, Islandian eta



Miren Egaña bere liburua eskuetan. 📰 NOTICIAS DE GIPUZKOA



Spitzbergenen, hau da Ipar Atlantikoan, utzitako aztarnak biltzen dira bertan. Abiapuntutzat hartu ditu: artxibategiak, itsas-gida liburuak,

mapak... Toponimiaz gain, Euskal Kartografia eskola, itsas-gida liburu- gile euskaldunak, eta Ternuako hila- rriak aztertu ditu.

"OROZKOKO ERROTARRI-HARROBIAK. LAS CANTERAS MOLERAS DE OROZKO"

Javi Castro eta Iñaki Garcia Uribe



2021eko urriaren 22an Javier Castro eta Iñaki Garcia Uribe ikerlariak osaturiko *Orozkoko Errotarri-harrobiak. Las Canteras Moleras de Orozko* liburua aurkeztu zen, Orozkoko Donibane aretoan. Javier Castro eta Iñaki Garcia Uribe Etnografia Saileko kideak dira eta ibilbide luzea dute errotarriei nahiz bestelako egitura eta ebidentzia tradizionalen ikerkuntzari dagokionez. Liburu honek 2010. urtean ekindako ikerketaren bilkura osatzen du eta Atlas Meulières nazioarteko proiektuaren parte da. Liburua euskaraz nahiz gaztelaniaz idatzita dago, eta Orozkoko Udalak editatu du, Aranzadi Zientzia Elkartearen laguntzarekin.

ARALAR, KIRIKUREN BEGIRADA LA MIRADA DE KIRIKU"

Monográficas Michelena 29



Michelena Artes Gráficas inprentaren "Mono-gráficas Michelena" bildumako 29. zenbakia "Aralar, Kirikuren begirada La mirada de Kiriku" liburuak osatu du. Liburu hau ekainean Astiz-Irujo Fundazioaren egoitza den Antonea Etxean inauguratu zen izen bereko erakusketaren harira osatu da, haren katalogo modura. Erakusketaren eduki grafiko nahiz materiala biltzen dituen izaera dibulгатiboko argitalpena da.



ELKANO EUSKAL
PLANISFERIOA 43°

Aranzadi Zientzia Elkartea,
Astronomia Saila



ARALAR, KIRIKUREN BEGIRADA /
LA MIRADA DE KIRIKU

Exposición: Lekunberri, Larraun,
Nafarroa 2021

Testuak / Textos: Fermin Leizaola [et al.]



GURE FAUNARI ETA FLORARI BEGIRA:
URUMEA BAILARAKO NATURA ETA
AHOZKO ONDAREA: EUSKARA,
EZAGUTZA, SINESMENAK...

I. liburukia

Eñaut Agirre Goia, Iñaki Sanz-Azkue



ARGITALPEN GUZTIAK WEBGUNEAN KONTSULTATU DITZAKEZU:
www.aranzadi.eus

LIBURU ESKAERAK / SOLICITUDES DE LIBROS:
aranzadi@aranzadi.eus